

แบบการแจ้งย้ายสถานที่พักอาศัยและเดินทางไปอยู่ต่างจังหวัดเกิน ๒๔ ชั่วโมง
ของบุคคลต่างด้าว
FORM FOR ALIENS TO NOTIFY THEIR CHANGE OF ADDRESS
OR THEIR STAY IN THE PROVINCE FOR OVER 24 HOURS



Ort →

เขียนที่ Udon Thani
Written at

aktuelles Datum →

วันที่ 2 เดือน JANUARY พ.ศ. 2014
Date month year

เรียน เจ้าหน้าที่กองตรวจคนเข้าเมือง

To The Immigration Officer

Vor- und Familienname

Nationalität

ด้วยข้าพเจ้า Max Musterman
I (Full name in block letters)

สัญชาติ German
Nationality

ประเภทวีซ่า Non Immigrant -O-
Visa

Art des Visums im Pass

เดินทางเข้ามาเมื่อวันที่ 30
Entered Thailand on

เดือน DECEMBER พ.ศ. 2013
Month Year

โดยพาหนะ Plane
By

หนังสือเดินทางเลขที่ 12345678
Passport No.

Passnummer

ตามบัตรขาเข้าเลขที่ 12345
Arrival Card No.

Einreise in Thailand erfolgte am - Tag / Monat / Jahr / per (Transportmittel)

Nummer der Einreisekarte (TM6)

Adresse in Thailand
Hausnummer

ขณะนี้ข้าพเจ้าพักอยู่ที่ 55/36
My present address is

Bezirk

ซอย/ถนน Moo 3
Land/Road

Dorfnummer

ตำบล Makkhaeng
Tampou

Unterbezirk

อำเภอ Muang
Amphoe

จังหวัด Udon Thani
Province

Provinz

โทรศัพท์ 12345678
Phone

Telefonnummer

เมื่อวันที่ 30 เดือน DECEMBER พ.ศ. 2013
Since Date Month Year

Datum, an dem der Aufenthalt am angegebenen Wohnort begann

ชื่อ
Signature

หมายเหตุ ๑. ย้ายที่พักต้องแจ้งภายใน ๒๔ ชั่วโมง
Your local police station must be notified of any change of address within 24 hours.

๒. ไปอยู่ต่างจังหวัดเกิน ๒๔ ชั่วโมง ต้องแจ้งภายใน ๔๘ ชั่วโมง
A stay in another of over 24 hours must be reported with 48 hours of arrival in that place

Unterschrift

ใบรับการแจ้งย้ายที่พักหรือไปอยู่ต่างจังหวัดเกิน ๒๔ ชั่วโมง
RECEIPT OF NOTIFICATION
สำหรับเจ้าหน้าที่
FOR OFFICAL USE ONLY

ข้าพเจ้า
I

ตำแหน่ง
Title

ได้รับแจ้งการย้ายที่พักหรือไปอยู่ต่างจังหวัดเกิน ๒๔ ชั่วโมง ของ
Have received notice of change of address from

สัญชาติ ไว้แล้วเมื่อวันที่ เดือน พ.ศ. เวลา น.
Nationality on Date Month Year hours

ลงชื่อ พนักงานเจ้าหน้าที่
Signature Immigration office

Nicht ausfüllen!!!